

## **Criteria for Granting Temporary Teaching Permit for Foreign Teachers**

---

Section 46 of the Teachers and Educational Personnel Council Act, B.E. 2546 (2003) forbids any person from claiming the right to teach or to practice the teaching profession without being licensed by the Teachers' Council. Educational institutions are also forbidden to employ as teachers anyone who is not specifically licensed or granted explicit permission by the Teachers' Council.

In view of the requirements of educational institutions in developing educational programs, there is a need for foreign teachers to engage in instruction and supervise study in said institutions. The head of an educational institution must state the intent to the Teachers' Council of Thailand, to employ an individual to fill a teaching vacancy when a licensed teacher cannot be employed if the criteria and conditions given below are satisfactorily met.

### **1. Criteria for Granting of Permission**

Foreigners who are not holders of professional teachers' licenses can be employed as teachers provided that they are qualified according to the following:

1.1 No younger than 20 years of age

1.2 Satisfy one of the following requirements:

(1) Have qualifications not less than that of being holders of a degree in education or its equivalent *or*

(2) Have qualifications not less than that of being holders of a bachelor's degree in an area needed by an educational institution requiring carrying out teaching duties *or*

(3) Are not holders of a degree, and they hold a teaching license from another country

1.3 Are devoid of prohibited personal attributes as specified in Section 44 (B) of the Teachers and Educational Personnel Council Act, B.E. 2546 (2003)

### **2. Conditions for granting permission are as follows:**

2.1 Educational institutions must request permission in specific cases. Foreigners must teach in educational institutions under the control of the head of educational institutions of said educational institutions in accordance with the conditions specified in their teaching permit.

2.2 No more than two years can be allowed in a single permission period and can be extended for a total period of not more than six years.

2.3 The person granted permission to teach is required to satisfy professional qualifications for a teaching license within a period of six years from the first permission of teaching permit.

2.4 If the person granted permission to teach violates professional ethics, does not adhere to the conditions specified, or does not satisfy the professional development standards, conditions and methods specified by the Teachers' Council of Thailand, said person's permission to teach shall be revoked.

---

Note: Professional qualification for the teaching license, please see

- ❖ Regulation of the Teachers' Council of Thailand Regarding Professional Licensure (Volume No. 2) B.E. 2557 (2014)
- ❖ Regulation of the Teachers' Council of Thailand Regarding Professional Licensure (Volume No. 3) B.E. 2558 (2015)

# หลักเกณฑ์การอนุญาตให้ชาวต่างประเทศประกอบวิชาชีพครู โดยไม่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพเป็นการชั่วคราว

พระราชบัญญัติสภาครูและบุคลากรทางการศึกษา พ.ศ. 2546 มาตรา 46 กำหนดห้ามมิให้ผู้ใดแสดงด้วยวิธีใด ๆ ให้ผู้อื่นเข้าใจว่าตนมีสิทธิหรือพร้อมจะประกอบวิชาชีพ โดยไม่ได้รับใบอนุญาตจาก ครุสภาและห้ามมิให้สถานศึกษารับผู้ที่ไม่ได้รับใบอนุญาตเข้าประกอบวิชาชีพควบคุมในสถานศึกษา เว้นแต่จะได้รับอนุญาตจากครุสภา

เนื่องจากเหตุผลและความจำเป็นของสถานศึกษาในการพัฒนาการศึกษาซึ่งต้องใช้ครูชาวต่างประเทศ เพื่อจัดการเรียนการสอน แต่ไม่สามารถรับผู้มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพเข้ามาปฏิบัติการสอนได้ ให้สถานศึกษามีหนังสือถึงสำนักงานเลขาธิการครุสภาชี้แจงเหตุผลและความจำเป็นในการจ้างบุคคลนั้น พร้อมแนบแบบคำขอเอกสารและหลักฐานประกอบการพิจารณาขออนุญาต

## 1. คุณสมบัติ

1.1 มีอายุไม่ต่ำกว่ายี่สิบปีบริบูรณ์

1.2 มีคุณสมบัติตามข้อใดข้อหนึ่ง

(1) คุณสมบัติไม่ต่ำกว่าปริญญาทางการศึกษาหรือเทียบเท่า หรือ

(2) คุณสมบัติไม่ต่ำกว่าปริญญาตรีในสาขาที่เป็นความต้องการของสถานศึกษาที่มีความจำเป็นต้องให้ปฏิบัติหน้าที่สอน หรือ

(3) คุณสมบัติต่ำกว่าปริญญาแต่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครูจากต่างประเทศ

1.3 ไม่มีลักษณะต้องห้ามตามที่กำหนดไว้ในมาตรา 44 (ข) แห่งพระราชบัญญัติสภาครูและบุคลากรทางการศึกษา พ.ศ. 2546

## 2. การขอและเงื่อนไขการอนุญาต

2.1 สถานศึกษาต้องทำหนังสือขออนุญาตให้ชาวต่างประเทศประกอบวิชาชีพครูโดยไม่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพเป็นการชั่วคราว เป็นการเฉพาะราย โดยชาวต่างประเทศจะต้องปฏิบัติการสอนในสถานศึกษาภายใต้เงื่อนไขที่กำหนด และภายใต้การควบคุมของผู้บริหารสถานศึกษา

2.2 ระยะเวลาที่อนุญาตให้ปฏิบัติการสอนครั้งละไม่เกิน 2 ปี ทั้งนี้ รวมระยะเวลาอนุญาต ไม่เกิน 6 ปี ต่อเนื่อง

2.3 ภายในระยะเวลา 6 ปีต่อเนื่อง นับจากการได้รับอนุญาตให้ประกอบวิชาชีพครั้งแรกครูชาวต่างประเทศต้องพัฒนาตนให้มีคุณสมบัติตามข้อบังคับครุสภา ว่าด้วยใบอนุญาตประกอบวิชาชีพ (ฉบับที่ 2) พ.ศ. 2557 และข้อบังคับครุสภา ว่าด้วยใบอนุญาตประกอบวิชาชีพ (ฉบับที่ 3) พ.ศ. 2558 เพื่อขอรับใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครู

2.4 หากผู้ได้รับหนังสือให้ปฏิบัติการสอนตามที่คณะกรรมการครุสภากำหนดฝ่าฝืนจรรยาบรรณของวิชาชีพหรือปฏิบัติการสอนผิดเงื่อนไขหรือไม่พัฒนาตนตามหลักเกณฑ์ เงื่อนไขและวิธีการที่ครุสภากำหนด ต้องถูกเพิกถอนหนังสืออนุญาต

# ตัวอย่าง

(Example of a Cover letter)

หนังสือจากสถานศึกษาในการขออนุญาตให้ชาวต่างประเทศประกอบวิชาชีพครู  
โดยไม่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพเป็นการชั่วคราว



ที่.....

โรงเรียน/วิทยาลัย.....

ที่อยู่.....

วันที่.....

เรื่อง ขออนุญาตให้ชาวต่างประเทศประกอบวิชาชีพครูโดยไม่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพเป็นการชั่วคราว  
เรียน เลขาธิการคุรุสภา

สิ่งที่ส่งมาด้วย เอกสารประกอบการขออนุญาตฯ จำนวน ๑ ชุด

ด้วยโรงเรียน/วิทยาลัย.....-ระบุเหตุผล-.....

จึงมีความจำเป็นต้องจ้างชาวต่างประเทศซึ่งไม่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครู จำนวน .....คน ได้แก่  
(Mr./Mrs./Miss.....) สัญชาติ.....หนังสือเดินทางเลขที่.....ออกให้เมื่อวันที่  
.....หมดอายุวันที่.....จบการศึกษาวุฒิ.....ปฏิบัติการสอน  
ในรายวิชา.....ระดับชั้น.....

ทั้งนี้ ภายในระยะเวลาที่ได้รับอนุญาตให้ประกอบวิชาชีพ โรงเรียน/วิทยาลัยจะดำเนินการให้  
ชาวต่างประเทศดังกล่าวเข้ารับการพัฒนาดนให้มีคุณสมบัติตามข้อบังคับคุรุสภาว่าด้วยมาตรฐานวิชาชีพ  
เพื่อขอรับใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครูตามที่คุรุสภากำหนด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

.....

(.....)

ตำแหน่ง.....

(ผู้อำนวยการสถานศึกษาลงนามและประทับตราสถานศึกษา)

ชื่อบุคคล/เบอร์ติดต่อ.....

**หมายเหตุ:** ๑. หนังสือจากสถานศึกษาจะสมบูรณ์ต้องประทับตราของสถานศึกษา

๒. ส่งเอกสารไปที่

สำนักทะเบียนและใบอนุญาตประกอบวิชาชีพ

๑๒๘/๑ ถ.นครราชสีมา แขวงดุสิต เขตดุสิต กรุงเทพฯ ๑๐๓๐๐

วงเล็บมุมซอง (ครูชาวต่างประเทศ)



คส. 10  
(Kor.Sor.10)

ติดรูปถ่าย  
1 x 1.25 นิ้ว

แบบขออนุญาตให้ชาวต่างประเทศประกอบวิชาชีพครู  
โดยไม่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพเป็นการชั่วคราว

วันที่ ..... เดือน ..... พ.ศ.....

เรียน เลขาธิการคุรุสภา

ด้วยสถานศึกษา .....สังกัด.....  
ที่อยู่เลขที่ ..... หมู่ที่..... ตรอก/ซอย ..... ถนน .....  
ตำบล/แขวง ..... อำเภอ/เขต .....  
จังหวัด ..... รหัสไปรษณีย์ ..... โทรศัพท์ ..... โทรสาร.....  
อีเมล (สถานศึกษา)..... อีเมล (ชาวต่างประเทศ).....  
มีความประสงค์จะจ้าง Mr.,Mrs.,Miss. ....  
สัญชาติ ..... เกิดวันที่..... เลขที่หนังสือเดินทาง .....  
วุฒิการศึกษา/ชื่อปริญญา..... สาขาวิชา/วิชาเอก.....  
ชื่อสถาบันการศึกษา ..... ประเทศ.....  
วัน/เดือน/ปีที่เข้าศึกษา..... วัน/เดือน/ปีที่สำเร็จการศึกษา.....  
ซึ่งไม่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครู เข้ามาสอนในสถานศึกษารายวิชา.....  
ช่วงชั้น/ชั้น .....  
ระยะเวลาการจ้างตั้งแต่วันที่..... ถึงวันที่.....  
เนื่องจาก (ระบุเหตุผล/ความจำเป็น).....

เพื่อไม่ให้ส่งผลกระทบต่อการจัดการเรียนการสอน จึงขอให้คุรุสภาพิจารณาอนุญาต ให้บุคคลดังกล่าวประกอบวิชาชีพครูได้ ทั้งนี้ สถานศึกษาฯ จะดำเนินการให้ Mr.,Mrs.,Miss..... พัฒนาการให้มีคุณสมบัติในการขอขึ้นทะเบียนรับใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครูตามที่คุรุสภากำหนด

พร้อมนี้ได้แนบเอกสารหลักฐานประกอบการพิจารณา ดังนี้

- หนังสือมาจากสถานศึกษา/ หน่วยงานทางการศึกษา
- สำเนาวุฒิการศึกษา/ ปริญญาบัตร
- สำเนาใบรายงานผลการศึกษา (Transcript of Record)
- สำเนาใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครูจากต่างประเทศ (ถ้ามี)  
(ใบอนุญาตประกอบวิชาชีพต้องยังไม่หมดอายุ ณ วันที่ยื่นคำขอ)

5.  เอกสารคำแปลวุฒิ/ ใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครู หรือคำแปลเอกสารประกอบคำขออื่นที่เกี่ยวข้อง เป็นภาษาไทย (กรณีเอกสารไม่ใช่ภาษาอังกฤษหรือภาษาไทย) ซึ่งต้องมีลายเซ็นของผู้แปลและมีข้อความรับรองว่าเป็นคำแปลที่ถูกต้องตรงตามต้นฉบับจากสถาบันการแปล
6.  สำเนาหนังสือเดินทางหน้าแรกที่มีรูปถ่ายและหน้าวีซ่า NON-B โรงเรียนปัจจุบัน และต้องมีระยะเวลาวีซ่าเหลืออย่างน้อย 30 วัน (กรณีวีซ่าเป็นประเภท NON-O ให้แนบสำเนาหลักฐานการเป็นบิดา/ มารดา/ บุตร/ สุตินัตร์/ โปทะเบียนสมรส ซึ่งเป็นหลักฐานที่เกี่ยวข้องกับบุคคลสัญชาติไทย)
7.  หนังสือรับรองว่าจะจ้าง หรือสัญญาจ้างปัจจุบันที่มีอายุสัญญาจ้างเหลือไม่น้อยกว่า 3 เดือน
8.  รูปถ่ายปกติหน้าตรงครึ่งตัว ภาพสี ไม่สวมหมวก ไม่สวมแว่นตาดำ แต่งกายสุภาพ ไม่สวมเสื้อยืด ไม่ยิ้ม พื้นหลังของรูปเป็นสีฟ้าหรือสีขาว ไม่มีลวดลาย ถ่ายครั้งเดียวกันไม่เกิน 6 เดือน นับถึงวันที่ยื่นคำขอ ขนาด 1x1.25 นิ้ว จำนวน 2 รูป (ติดบนแบบคำขอ 1 รูป และใส่ซองแนบมา 1 รูป สำหรับติดบนหนังสืออนุญาตฯ)

---

### คำรับรองของหัวหน้าสถานศึกษา

(หัวหน้าสถานศึกษา/ หัวหน้าหน่วยงานทางการศึกษาลงนามและประทับตราสถานศึกษา)

1. ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้น เป็นความจริงทุกประการ
2. กรณีที่สำนักงานเลขาธิการคุรุสภาตรวจสอบแบบคำขอ เอกสารและหลักฐานที่ยื่นมาแล้วไม่ครบถ้วน ถูกต้องตามที่กำหนดไว้ในคู่มือสำหรับประชาชน ข้าพเจ้ายินดีแก้ไข เพิ่มเติมเอกสาร หลักฐาน และส่งกลับคืน ภายใน 15 วัน นับตั้งแต่วันที่ข้าพเจ้าได้รับแจ้งผลการตรวจสอบจากสำนักงานเลขาธิการคุรุสภา
3. กรณีที่เอกสาร/ หลักฐานที่แนบมาในแบบคำขอตามคู่มือสำหรับประชาชน เมื่อพิจารณาแล้วยังไม่มีความชัดเจน เช่น วุฒิการศึกษา/ ใบอนุญาตประกอบวิชาชีพครูจากต่างประเทศ ข้าพเจ้ายินดีให้ข้อมูล หรือส่งเอกสาร/ หลักฐานเพิ่มเติมตามที่สำนักงานเลขาธิการคุรุสภาแจ้งไป

(ลงชื่อ) .....

( .....

ตำแหน่งหัวหน้าสถานศึกษา/ .....

หัวหน้าหน่วยงานทางการศึกษา

---

### ครูชาวต่างประเทศรับรองตนเอง

#### Declaration of foreign teacher

1. ข้าพเจ้าขอรับรองว่าไม่เป็นผู้มีลักษณะต้องห้ามตามที่กำหนดไว้ในมาตรา 44 แห่งพระราชบัญญัติสภาครูและบุคลากรทางการศึกษา พ.ศ. 2546

I hereby certify that I am not under the prohibitions as specified in Section 44 of the Teachers and Educational Personnel Council Act B.E. 2546 (2003).

(ตอบคำถามโดยกาเครื่องหมาย / ลงใน )

(Each question MUST be answered by placing a / in the appropriate box)

1.1 เคยเป็นผู้มีความประพฤติเสื่อมเสีย หรือบกพร่องในศีลธรรมอันดี หรือไม่

Having improper behavior or immorality.  Yes  No

1.2 เป็นผู้ไร้ความสามารถหรือเสมือนไร้ความสามารถหรือไม่

Being incompetent or quasi-incompetent.  Yes  No

1.3 เคยต้องโทษจำคุกในคดี (ระบุ)

Having previously been sentenced to imprisonment (identify "Yes" or "No")

.....

2. ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อความข้างต้นเป็นความจริงทุกประการ

I hereby certify that the information given above is true.

ลงชื่อ.....ครูชาวต่างประเทศผู้ยื่นคำขอ

Signature of Teacher

Applicant

วันที่/ Date ...../...../.....

#### เฉพาะเจ้าหน้าที่/ Official use only

ตรวจสอบแล้วเห็นควร

This is verified to

อนุมัติ/ Approve

ไม่อนุมัติเนื่องจาก/ Not approve due to

.....

.....

ลงชื่อ.....พนักงานเจ้าหน้าที่

Signature

Official

(.....)